



vegasa
Siempre como el primer día

www.vegasa.com
2006

VEGASA,
SIEMPRE COMO EL PRIMER DÍA

A la hora de escoger una cocina es importante tener en cuenta las tendencias actuales pero sin olvidar que va a durar mucho más allá que el efecto inicial de la novedad. Vegasa se caracteriza por presentar diseños actuales que, al mismo tiempo, no pasan de moda. Un buen diseño no envejece, se convierte en un clásico. Comience por escoger el estilo: moderno o tradicional. A continuación escoja el modelo y el color. Tenga en cuenta el tamaño y la luminosidad de la estancia y la decoración del resto de su casa. Diseños y colores que en determinado ambiente nos atraen, en otro pueden no gustarnos tanto. Los acabados interiores y las opciones de Vegasa son los mismos en todos los modelos. En el momento de escoger los electrodomésticos tenga en cuenta que la vida media del mobiliario es muy superior a la vida media de los aparatos. Por este motivo, Vegasa da una garantía de 5 años, superior a la que acompaña a los electrodomésticos. Asegúrese primero de que queda satisfecho con el mobiliario. Es conveniente que la instalación de los electrodomésticos la realice su distribuidor Vegasa. Pídale que le haga sus recomendaciones. Casi 50 años de historia dan a Vegasa la experiencia y la seguridad de que sus clientes estarán satisfechos de su cocina a lo largo de toda su larga vida útil. Vd. y su cocina Vegasa disfrutarán juntos mucho tiempo.

VEGASA,
ALWAYS LIKE THE FIRST DAY

When it comes to choosing a kitchen, it is important to bear in mind current trends, but without forgetting the fact that it is going to last way beyond that first “novelty” effect. Vegasa’s main characteristic is its modern designs that, at the same time, never go out of fashion. A good design doesn’t get old, it becomes a classic. Start by choosing the style: modern or traditional. Then choose the model and colour. Bear in mind the size and light in the room and the décor in the rest of your house. Designs and colours that may attract us in a certain ambience may not be as appealing in another. Vegasa’s interior finishes and options are the same in all models. When deciding on the electrical appliances, don’t forget that the average life of furniture is far higher than the average life of machines. For this reason, Vegasa offers a 5-year warranty, which is longer than the electrical appliances’ cover. Firstly make sure that you are happy with the furniture. It is a good idea for your Vegasa dealer to install the electrical appliances. Ask for their recommendations. Almost 50 years in the profession mean that Vegasa has the experience and knowledge that its customers will be satisfied with their kitchen throughout its long useful life. You and your Vegasa kitchen will be happy together for a long time.

VEGASA,
TOUJOURS COMME AU PREMIER JOUR

S’il est vrai que dans le choix d’une cuisine, il est important de tenir compte des tendances actuelles, il ne faut cependant pas oublier qu’elle va durer bien au-delà de l’effet initial de la nouveauté. Vegasa se caractérise par sa présentation de designs actuels sur lesquels la mode n’a pas de prise. Un bon design ne vieillit pas, il se transforme en classique. Commencez par choisir le style: moderne ou traditionnel. Puis choisissez le modèle et la couleur. Tenez compte des dimensions et de la luminosité de la pièce et de la décoration du reste de votre maison. Des designs et des couleurs qui peuvent nous plaire dans un type d’ambiance peuvent ne pas nous plaire autant dans un autre. Les finitions intérieures et les options de Vegasa sont les mêmes sur tous les modèles. Lorsque vous choisissez les appareils électroménagers, sachez que la durée de vie moyenne du mobilier est bien supérieure à celle des appareils. C’est pourquoi Vegasa offre une garantie de 5 ans, supérieure à celle des appareils électroménagers. Assurez-vous d’abord que vous êtes satisfait du mobilier. Il est préférable que l’installation des appareils électroménagers soit assurée par votre distributeur Vegasa. Demandez-lui conseil. Presque 50 ans d’histoire donnent à Vegasa l’expérience et l’assurance que ses clients seront satisfaits de leur cuisine tout au long de sa durée de vie utile. Avec votre cuisine Vegasa, vous vivrez de bons moments et pour longtemps.

Indice
Contents
Index

Cocinas Modernas	04
Modern Kitchens	04
Cuisines Modernes	04

Munich	06
Malta	08
Korfú	10
Frankfurt	14
York	16
Space	18
Oslo	20
Chester	24
Atenas	26

Las maderas más actuales	28
The most up-to-date woods	28
Les bois les plus actuels	28

Dakota	30
Dakar	34
Menorca	36
Támesis	38

Cocinas Tradicionales	40
Traditional Kitchens	40
Cuisines Traditionnelles	40

Oporto	42
Las maderas más tradicionales	44
The most traditional woods	44
Les bois les plus traditionnels	44
Brest	46
Denver	47
Tarbes	48
Sarlat	49

Las ventajas de Vegasa	50
Vegasa’s advantages	50
Les avantages de Vegasa	50

Comodidad	52
Comfort	52
Confort	52

Seguridad y durabilidad	58
Safety and durability	58
Sécurité et durabilité	58

Materiales	60
Materials	60
Matériaux	60

Encimeras	62
Worktops	62
Plans de travail	62

Precios	63
Prices	63
Prix	63

Cocinas Modernas
Modern Kitchens
Cuisines Modernes

P04/05

Líneas simples que reafirman su estilo, retienen la luz y consiguen un óptimo aprovechamiento del espacio. Al mismo tiempo, transmiten el calor del hogar: para la cocina de todos los días donde es preciso ser práctico o para tomarse el tiempo de cocinar durante el fin de semana.

Simple lines that reaffirm their style, retain the light and make the maximum use of space. At the same time they transmit the warmth of a home: for an everyday kitchen in use, where it is necessary to be practical or take one's time over the cooking at the weekend.

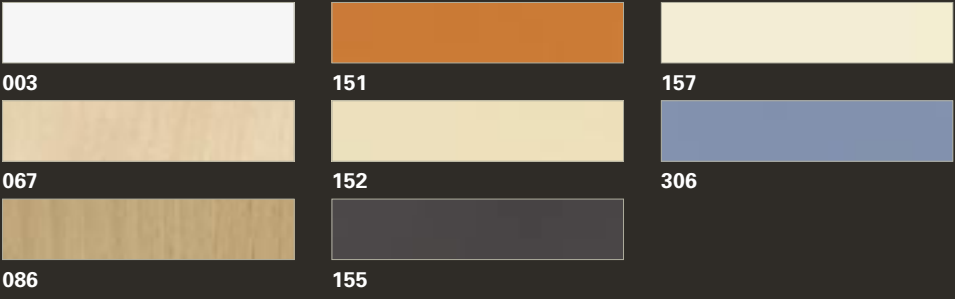
Des lignes simples qui réaffirment leur style, retiennent la lumière et permettent une utilisation optimale de l'espace, et qui en même temps transmettent la chaleur du foyer: pour la cuisine de tous les jours où le pratique prime ou pour cuisiner en toute tranquillité le week-end.



Munich



003 Blanco / White / Blanc 067 Arce claro / Light maple / Erable clair
086 Haya claro / Light beech / Hêtre clair 151 Mandarina / Mandarine / Mandarine
152 Melocotón / Peach / Pêche 155 Gris titanio / Grey titanium / Gris titane
157 Arena / Sand / Sable 306 Azul velvet / Blue velvet / Bleu velvet



P06/07

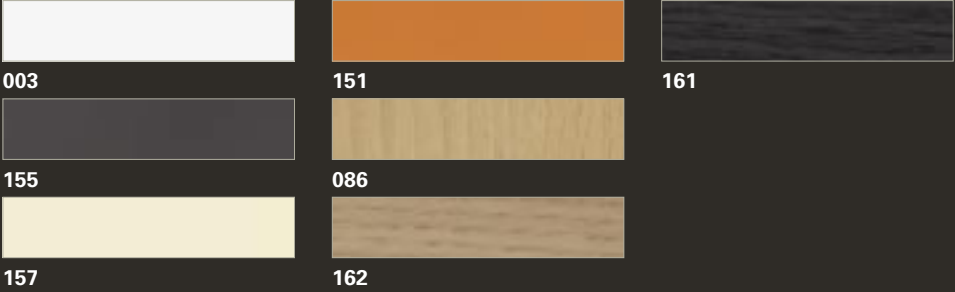
Laminado mate con bordes en el mismo color. Características en la página 60.
Matt laminate with borders matching front colour. Characteristics on page 60.
Laminé mat avec bords du même coloris. Caractéristiques en page 60.



Malta



003 Blanco / White / Blanc 155 Gris titanio / Grey titanium / Gris titane
157 Arena / Sand / Sable 151 Mandarina / Mandarine / Mandarine
086 Haya claro / Light beech / Hêtre clair 162 Roble blanco / White oak / Chêne blanc
161 Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite

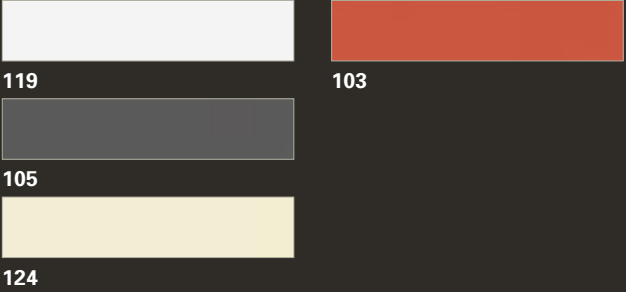


P08/09

Laminado mate con bordes en aluminio. Características en la página 60.
Matt laminate with aluminium borders. Characteristics on page 60.
Laminé mat avec bords en aluminium. Caractéristiques en page 60.



119 Blanco brillo / White gloss / Blanc brillant 105 Grist titanio brillo / Grey titanium gloss / Griss titane brillant
124 Arena brillo / Sand gloss / Sable brillant 103 Naranja brillo / Orange gloss / Orange brillant



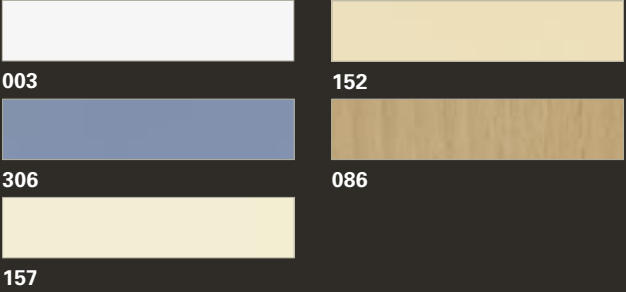
Laminado brillo con bordes en aluminio. Características en la página 60.
Gloss laminate with aluminium borders. Characteristics on page 60.
Laminé brillant avec bords en aluminium. Caractéristiques en page 60.





Frankfurt

003 Blanco / White / Blanc 306 Azul velvet / Blue velvet / Bleu velvet 157 Arena / Sand / Sable
152 Melocotón / Peach / Pêche 086 Haya claro / Light beech / Hêtre clair



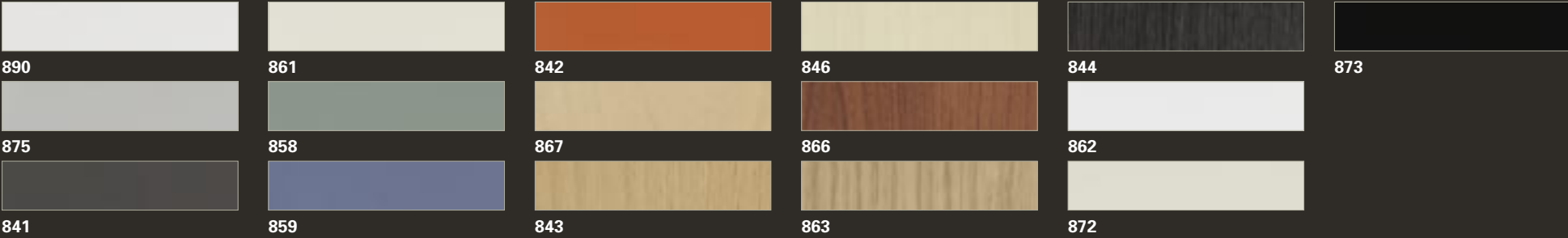
P14/15

Laminado mate con bordes en madera. Cracteríasticas en la página 60.
Matt laminate with wod borders. Characteristics on page 60.
Laminé mat avec bords en bois. Caractéristiques en page 60.





890 Blanco / White / Blanc 875 Aluminio / Aluminium / Aluminium 841 Gris titanio / Grey titanium / Gris titane 861 Marfil / Ivory / Ivoire 858 Verde jade / Green jade / Vert jade
859 Azul velvet / Blue velvet / Bleu velvet 842 Mandarina / Mandarine / Mandarine 867 Arce claro / Light maple / Erable clair 843 Haya claro / Light beech / Hêtre clair
846 Maple Amarillo / Yellow maple / Maple jaune 866 Cerezo novo / Novo cherry / Cerisier novo 863 Roble blanco / White oak / Chêne blanc 844 Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite
862 Blanco brillo / White gloss / Blanc brillant 872 Marfil brillo / Ivory gloss / Ivoire brillant 873 Negro brillo / Black gloss / Noir brillant



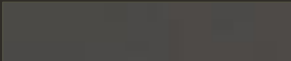
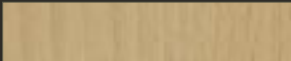
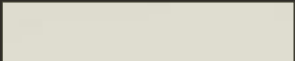
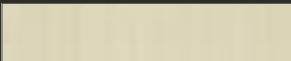
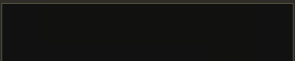
Polilaminado. Características en página 60.
Polylamine. Characteristics on page 60.
Polylaminé. Caractéristiques en page 60.



Space



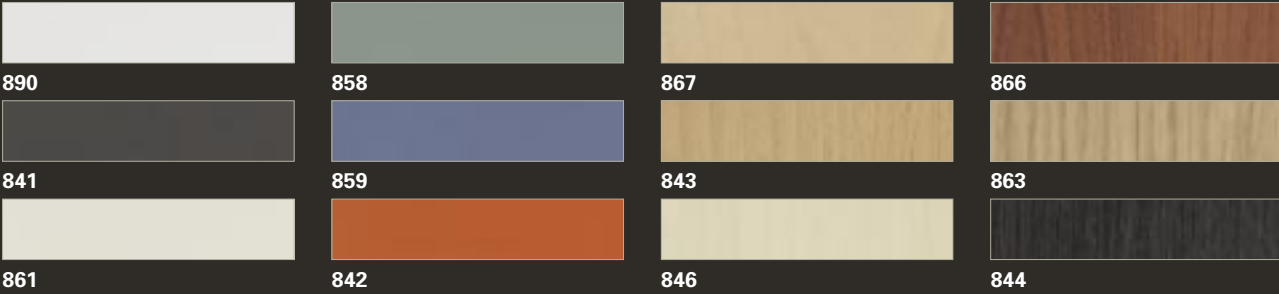
890 Blanco / White / Blanc 841 Gris titanio / Grey titanium / Gris titane 861 Marfil / Ivory / Ivoire 858 Verde jade / Green jade / Vert jade 859 Azul velvet / Blue velvet / Bleu velvet
842 Mandarina / Mandarine / Mandarine 867 Arce claro / Light maple / Erable clair 843 Haya claro / Light beech / Hêtre clair 846 Maple Amarillo / Yellow maple / Maple jaune
866 Cerezo novo / Novo cherry / Cerisier novo 863 Roble blanco / White oak / Chêne blanc 844 Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite 862 Blanco brillo / White gloss / Blanc brillant
872 Marfil brillo / Ivory gloss / Ivoire brillant 873 Negro brillo / Black gloss / Noir brillant

				
890	858	867	866	862
				
841	859	843	863	872
				
861	842	846	844	873

Polilaminado. Características en página 60.
Polylamine. Characteristics on page 60.
Polylaminé. Caractéristiques en page 60.



890 Blanco / White / Blanc 841 Gris titanio / Grey titanium / Gris titane 861 Marfil / Ivory / Ivoire 858 Verde jade / Green jade / Vert jade 859 Azul velvet / Blue velvet / Bleu velvet
842 Mandarina / Mandarine / Mandarine 867 Arce claro / Light maple / Erable clair 843 Haya claro / Light beech / Hêtre clair 846 Maple Amarillo / Yellow maple / Maple jaune
866 Cerezo novo / Novo cherry / Cerisier novo 863 Roble blanco / White oak / Chêne blanc 844 Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite



Polilaminado. Características en página 60.
Poly laminate. Characteristics on page 60.
Polylaminé. Caractéristiques en page 60.





P22/23



Chester



890 Blanco / White / Blanc 841 Gris titanio / Grey titanium / Gris titane 861 Marfil / Ivory / Ivoire 858 Verde jade / Green jade / Vert jade 859 Azul velvet / Blue velvet / Bleu velvet
842 Mandarina / Mandarine / Mandarine 867 Arce claro / Light maple / Erable clair 843 Haya claro / Light beech / Hêtre clair 846 Maple Amarillo / Yellow maple / Maple jaune
866 Cerezo novo / Novo cherry / Cerisier novo 863 Roble blanco / White oak / Chêne blanc 844 Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite 862 Blanco brillo / White gloss / Blanc brillant
872 Marfil brillo / Ivory gloss / Ivoire brillant 873 Negro brillo / Black gloss / Noir brillant

890	858	867	866	862
841	859	843	863	872
861	842	846	844	873

P24/25

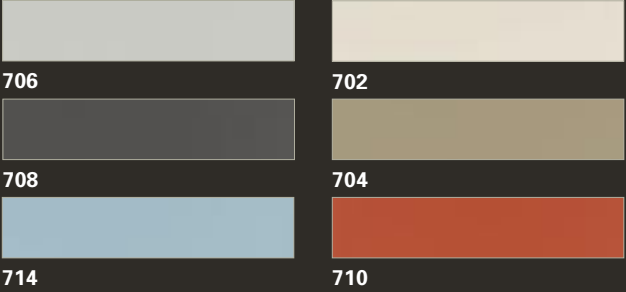
Polilaminado. Características en página 60.
Polylamine. Characteristics on page 60.
Polylaminé. Caractéristiques en page 60.



Atenas



- 706 Gris niebla seda / Grey fog silk / Gris brume satiné
708 Gris titanio seda / Grey titanium silk / Gris titane satiné
714 Azul báltico seda / Blue silk baltic / Bleu baltique satiné
702 Crema sahara seda / Cream sahara silk / Crème sahara satiné
704 Avellana seda / Hazel silk / Noisette satiné 710 Naranja seda / Orange silk / Orange satiné



P26/27

Lacas. Características en página 61.
Lacqueres. Characteristics on page 61.
Laques. Caractéristiques en page 61.



Las maderas más
actuales

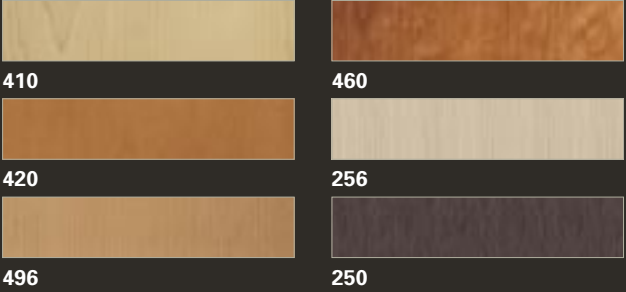
The most up-to-date
woods

Les bois les plus
actuels



Dakota

410 Arce claro seda / Light maple silk / Erable clair satiné 420 Arce rojizo seda / Red maple silk / Erable roux satiné
496 Haya rojiza seda / Red beech silk / Hêtre roux satiné 460 Cerezo seda / Cherry silk / Cerisier satiné
256 Roble blanco / White oak / Chêne blanc 250 Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite



P30/31

Frente chapeado en madera acabado barniz seda. Características en página 61.
Wood veneered front, satin varnish finish. Characteristics on page 61.
Façade en plaqué bois finition vernis satiné. Caractéristiques en page 61.



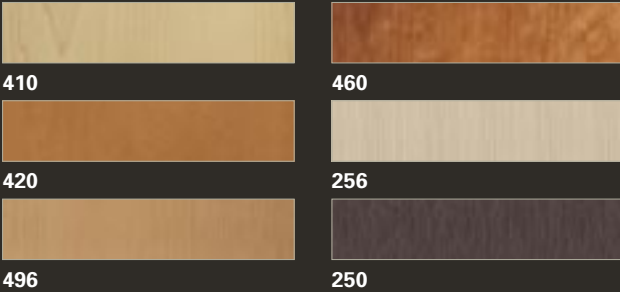


Dakar



410 Arce claro seda / Light maple silk / Erable clair satiné **420** Arce rojizo seda / Red maple silk / Erable roux satiné **496** Haya rojiza seda / Red beech silk / Hêtre roux satiné

460 Cerezo seda / Cherry silk / Cerisier satiné **256** Roble blanco / White oak / Chêne blanc **250** Roble grafito / Oak graphite / Chêne graphite



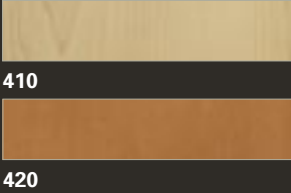
P34/35

Frente chapeado en madera acabado barniz seda con bordes en aluminio. Características en página 61.
Wood veneered front, satin varnish finish with aluminium edges. Characteristics on page 61.
Façade en plaqué bois finition vernis satiné avec chants en aluminium. Caractéristiques en page 61.



Menorca

410 Arce claro seda / Light maple silk / Erable clair satiné
420 Arce rojizo seda / Red maple silk / Erable roux satiné



P36/37

Frente chapeado en madera acabado barniz seda. Características en página 61.
Wood veneered front, satin varnish finish. Characteristics on page 61.
Façade en plaqué bois finition vernis satiné. Caractéristiques en page 61.



Támesis

410 Arce claro seda / Light maple silk / Erable clair satiné



410



P38/39

Frente chapeado en madera acabado barniz seda. Características en página 61.
Wood veneered front, satin varnish finish. Characteristics on page 61.
Façade en plaqué bois finition vernis satiné. Caractéristiques en page 61.



Cocinas Tradicionales
Traditional Kitchens
Cuisines Traditionnelles

P40/41

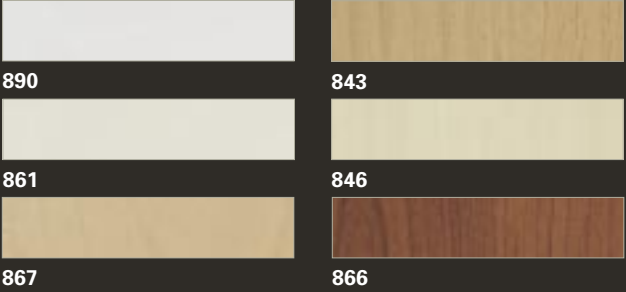
Líneas clásicas que hacen revivir el pasado sin renunciar a la funcionalidad más actual. Atmosferas que incitan a cocinar y a reunir familia y amigos alrededor de una mesa.

Classical lines that recall the past without renouncing the most modern-day functionality. Atmospheres that make you want to cook and bring family and friends together around the table.

Des lignes classiques qui font revivre le passé sans renoncer à la fonctionnalité la plus actuelle. Des ambiances qui invitent à cuisiner et à se retrouver en famille et entre amis autour d’une table.



- 890 Blanco / White / Blanc 861 Marfil / Ivory / Ivoire
867 Arce claro / Light maple / Erable clair
843 Haya claro / Light beech / Hêtre clair
846 Maple Amarillo / Yellow maple / Maple jaune
866 Cerezo novo / Novo cherry / Cerisier novo



Polilaminado. Características en página 60.
Polylamine. Characteristics on page 60.
Polylaminé. Caractéristiques en page 60.



**Las maderas más
tradicionales**

**The most traditional
woods**

**Les bois les plus
traditionnels**

P44/45



Brest

Marco de madera de arce macizo y plafón chapeado. Características en página 61.
Solid maple-wood frame and veneered soffit. Characteristics on page 61.
Cadre en bois d'érable massif et panneau central plaqué bois. Caractéristiques en page 61.

P46/47



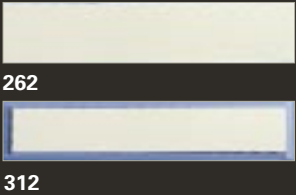
- 413 Arce blanco-blanco / White maple-white / Erable blanc-blanc
- 470 Arce verde claro-blanco / Light green maple / Erable vert clair-blanc
- 435 Arce dorado / Golden maple / Erable doré



Denver

Marco de madera de roble macizo y plafón chapeado. Características en página 61.
Solid oak wood frame and veneered soffit. Characteristics on page 61.
Cadre en bois de chêne massif et panneau central plaqué bois. Caractéristiques en page 61.

- 262 Roble crema / Cream oak / Chêne Crème
- 312 Crema/azul / Cream/blue / Crème/bleu



Tarbes

Marco de madera de roble macizo y plafón chapeado. Características en página 61.
Solid oak wood frame and veneered soffit. Characteristics on page 61.
Cadre en bois de chêne massif et panneau central plaqué bois. Caractéristiques en page 61.

P48/49



166 Roble blanco-blanco / White oak-white / Chêne blanc-blanc



166

Sarlat

Frente de madera de roble maciza. Características en página 61.
Solid oak-wood front. Characteristics on page 61.
Façade en bois de chêne massif. Caractéristiques en page 61.

037 Roble dorado / Golden oak / Chêne doré



037



Las ventajas de Vegasa
Vegasa's advantages
Les avantages de Vegasa

Vegasa le ofrece diferentes opciones y acabados interiores, diseñados bajo los más estrictos estándares de calidad. Personalice esa cocina que le acompañará durante tanto tiempo en función de sus necesidades, obteniendo un mayor rendimiento de todos los espacios y consiguiendo una cocina cómoda y práctica.

Vegasa offers you different options and interior finishes, designed in accordance with the strictest quality standards. Personalise that kitchen that will be with you for so many years to meet your needs, making the most of the space, to achieve a comfortable and practical kitchen.

Vegasa vous propose diverses options et finitions intérieures, conçues suivant les standards de qualité les plus stricts. Personnalisez votre cuisine, celle qui vous accompagnera pendant longtemps, en fonction de vos nécessités, en obtenant un meilleur rendement de tous les espaces, pour une cuisine confortable et pratique.



Comodidad
Comfort
Confort

P52/53

Las opciones y accesorios de Vegasa están diseñados para satisfacer sus necesidades de almacenamiento, orden y comodidad. Nuestros diseñadores analizan las diferentes situaciones que se pueden plantear, aportando soluciones para cada una de ellas. Todas las cocinas Vegasa están equipadas con cajones de extracción total que permiten ver y acceder a los elementos almacenados con comodidad. Están provistos de 2 cms más de altura útil que la mayoría, evitando así que al abrir y cerrar tropiecen con los elementos que tienen almacenados. Su sistema de cierre amortiguado se adapta a la velocidad de cierre del cajón asegurando un deslizamiento suave, evitando así los golpes y ruidos.

Vegasa's options and accessories are designed to meet storage, tidiness and comfort requirements. Our designers analyse the different situations that may arise, providing solutions for each and every one. All Vegasa kitchens are equipped with fully extensible drawers that enable their contents to be easily seen and reached. They have 2 cm more useful height than most, which avoids the stored items from being caught up when opening and closing the drawers. Their buffered closing system adapts to the speed of drawer closure to ensure a smooth slide, thus avoiding knocks and noise.

Les options et les accessoires de Vegasa sont conçus pour satisfaire à vos besoins en rangement, en ordre et en commodité. Nos dessinateurs analysent les différentes situations qui peuvent se présenter en essayant d'apporter des solutions à chacune d'elles. Toutes les cuisines Vegasa sont équipées de tiroirs entièrement extractibles, qui permettent de voir et d'accéder en toute commodité à tous les éléments qu'ils contiennent. Leur hauteur utile est de 2 cm supérieure à la plupart des tiroirs, pour éviter que les éléments qui y sont rangés ne fassent obstacle à l'ouverture et à la fermeture. Leur système de fermeture amortie s'adapte à la vitesse de fermeture du tiroir, assurant un glissement doux, sans chocs et sans bruits.



Cajones
Drawers
Tiroirs

Rinconeros
Corner units
Meuble d'angle



Cajón bajo fregadero
Sink pull-out drawer
Tiroir sous-évier



Cubos de basura
Waste bins
Poubelles



Barras y elementos de entrepaño
Rails and mid-way wall items
Barres et éléments de crédence



Lavavajillas en diferentes alturas
Dishwashers in different heights
Lave-vaisselle à différentes hauteurs



Cestillos
Baskets
Corbeilles



Escurreplatos
Ègouttoir pour assiettes
Dish drainer

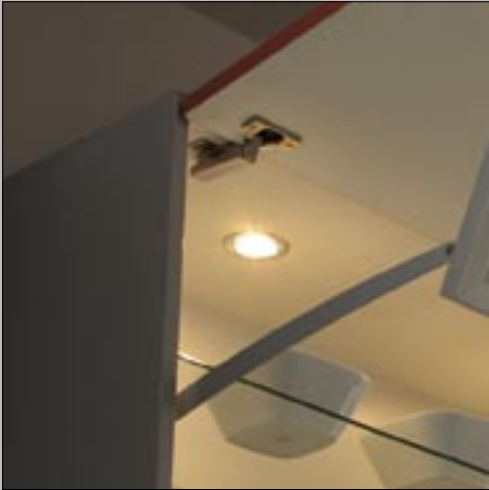


Columna dispensero
Store unit
Mueble rangement

Iluminación
Lighting
Eclairage

Sistemas de apertura
Opening systems
Systèmes d'ouverture

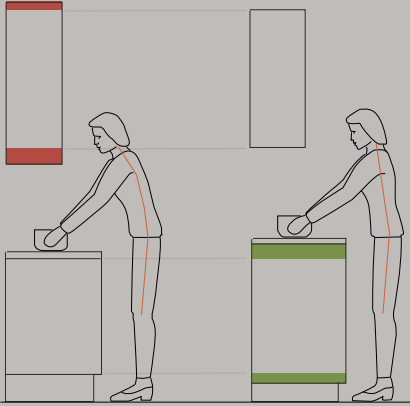
Altura de trabajo
Working height
Hauteur de Travail



Vegasa ofrece diferentes alturas de trabajo para que usted pueda elegir. Sin embargo la altura de trabajo de 94 cms. es por la que opta la mayoría de los clientes Vegasa. Esta altura permite una postura de trabajo más ergonómica, y ofrece una distribución más lógica de la capacidad de almacenamiento, sustituyendo volumen de la parte alta por volumen de la parte baja que permite un acceso más cómodo y una capacidad mayor.

Vegasa offers different working heights for you to choose from. However, the 94 cm. working height is the most commonly-selected option among Vegasa customers. This height allows for a more ergonomic working posture and offers a more logical distribution of the storage capacity, replacing volume above with volume below, which provides more comfortable access and greater capacity.

Vegasa vous donne à choisir parmi différentes hauteurs de travail. Cependant, la hauteur de travail favorite de la plupart des clients Vegasa est celle de 94 cm. C'est une hauteur qui permet une position de travail plus ergonomique et qui offre une distribution plus logique de la capacité de rangement, substituant le volume de la partie haute par du volume dans la partie inférieure, qui est plus facile d'accès et offre plus de capacité.



Seguridad y durabilidad
Safety and durability
Sécurité et durabilité

P58/59

Seguridad
Safety
La sécurité

La cocina es, cada vez más, el corazón del hogar. Un lugar donde se concentran gran número de actividades y personas. Los niños representan el objetivo principal de nuestra preocupación por la seguridad:

- Puertas de vitrina y baldas de cristal fabricadas con cristales securizados de serie en todas las cocinas Vegasa.
- Cestillos bajo fregadero con llave de seguridad.
- Muebles con cierre de persiana para guardar minielectrodomésticos.
- Correderas de cajón reforzadas.
- Sistemas antivuelco para las baldas
- y otros...

The kitchen is becoming the centre of the home, where a lot of people gather and activities take place. Children represent the main objective of our aim for safety:

- Glass doors and shelves manufactured with safety glass as standard on all Vegasa kitchens.
- Baskets on sink units with safety lock.
- Slatted roller shutter units to store mini-appliances.
- Reinforced drawer runners.
- Anti-overturn safety supporton shelves.
- and others...

La cuisine se présente de plus en plus comme le cœur de la maison, un lieu où se concentre un grand nombre d’activités et de personnes. Les enfants sont au centre de nos préoccupations en ce qui concerne la sécurité:

- Portes de vitrines et étagères en verre fabriquées avec du verre sécurisé de série sur toutes les cuisines Vegasa.
- Chariot sous-évier avec une fermeture à clé sécurisée.
- Meubles à persiennes pour ranger le petit électroménager.
- Glissières de tiroir renforcées. Système anti-basculement pour les étagères.
- Et autres.



Garantía
Warranty
Garantie

El certificado de garantía de 5 años que Vegasa le entrega junto con su cocina representa el compromiso de calidad adquirido por Vegasa con sus clientes. Este certificado identifica a su cocina como única y permite identificar en nuestros archivos los elementos que la componen pudiéndole asegurar, de esta forma, una atención rápida y personalizada.



The 5-year warranty certificate that Vegasa includes when the kitchen is delivered represents Vegasa’s quality commitment to its customers. This certificate identifies the kitchen as unique and enables its components to be identified in our files. In this way, we can ensure you receive fast and personalised attention.

Le certificat de garantie pour 5 ans que Vegasa vous délivre avec votre cuisine concrétise l’engagement de qualité de Vegasa envers ses clients. Ce certificat atteste l’exclusivité de votre cuisine et permet d’identifier dans nos archives les éléments qui la composent, nous permettant ainsi d’assurer une attention rapide et personnalisée.

Laminados
Laminates
Laminés

Material de alta resistencia. Se mantiene sin sufrir alteraciones durante mucho tiempo. Su mantenimiento y limpieza resultan sencillos. Se trata de una lámina que cubre la parte frontal de la puerta y que permite que los bordes de las puertas estén recubiertos de diferente material, pudiendo ser del mismo color del frente (Munich página 06), de madera (Frankfurt página 14) o de aluminio (Malta página 08 y Korfú página 10).



Polilaminados
Polylaminates
Polylaminés

Es una lámina moldeable que permite, con una sola pieza, cubrir tanto el frente como los bordes de la puerta, dando sensación de continuidad. Los colores no se alteran con el paso del tiempo y es de fácil mantenimiento y limpieza.



Lacas
Lacquers
Laques

Aporta un acabado satinado y tacto muy agradable. Se aplica a mano en varias capas y permite obtener colores muy cálidos.



Maderas
Woods
Bois

La madera es un elemento natural y las diferencias que presenta hacen que cada cocina sea única. La madera se barniza para obtener una superficie de fácil limpieza, sin perder el efecto visual de su textura.



Encimeras
Worktops
Plans de travail

P62/63

Las encimeras de Vegasa están recubiertas de laminado, de fácil limpieza y mantenimiento, y presentan una gran resistencia a la humedad y a la temperatura, lo que las convierte en una opción muy práctica. Frente a los materiales pétreos, los diferentes acabados y colores de superficie de las encimeras de Vegasa, permiten dar un toque de calidez a su cocina sin necesidad de grandes desembolsos.

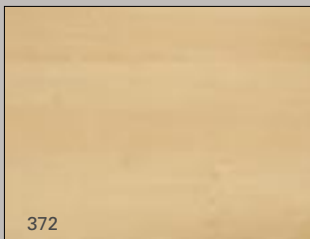
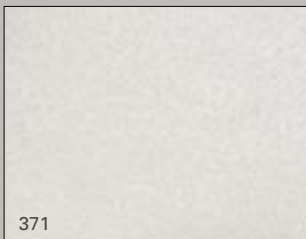
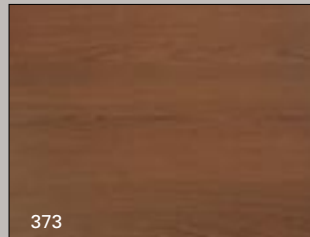
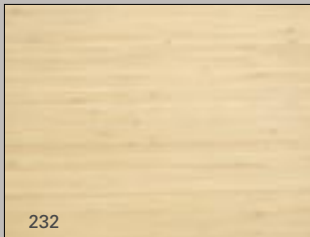
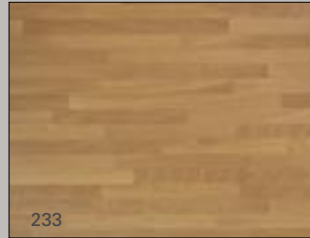
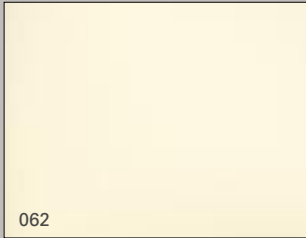
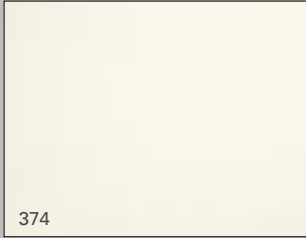
Vegasa worktops are covered with easy-to-clean and maintain laminate, and they are highly-resistant to moisture and temperature, making them a very practical option. Compared with stone materials, the different surface finishes and colours offered by Vegasa worktops give a touch of warmth to your kitchen, without costing a fortune.

Les plans de travail de Vegasa sont recouverts en Laminé facile à nettoyer et à entretenir, et présentent une haute résistance à l'humidité et à la température, ce qui fait d'eux une option très pratique. Par rapport aux matériaux en pierre, les différentes finitions et couleurs de surface des plans de travail de Vegasa permettent d'ajouter à peu de frais une touche de chaleur à votre cuisine.

Acabados de cantos
Worktop profiles
Finitions des chants



Colores de superficie
Surface finishes
Coloris des surfaces

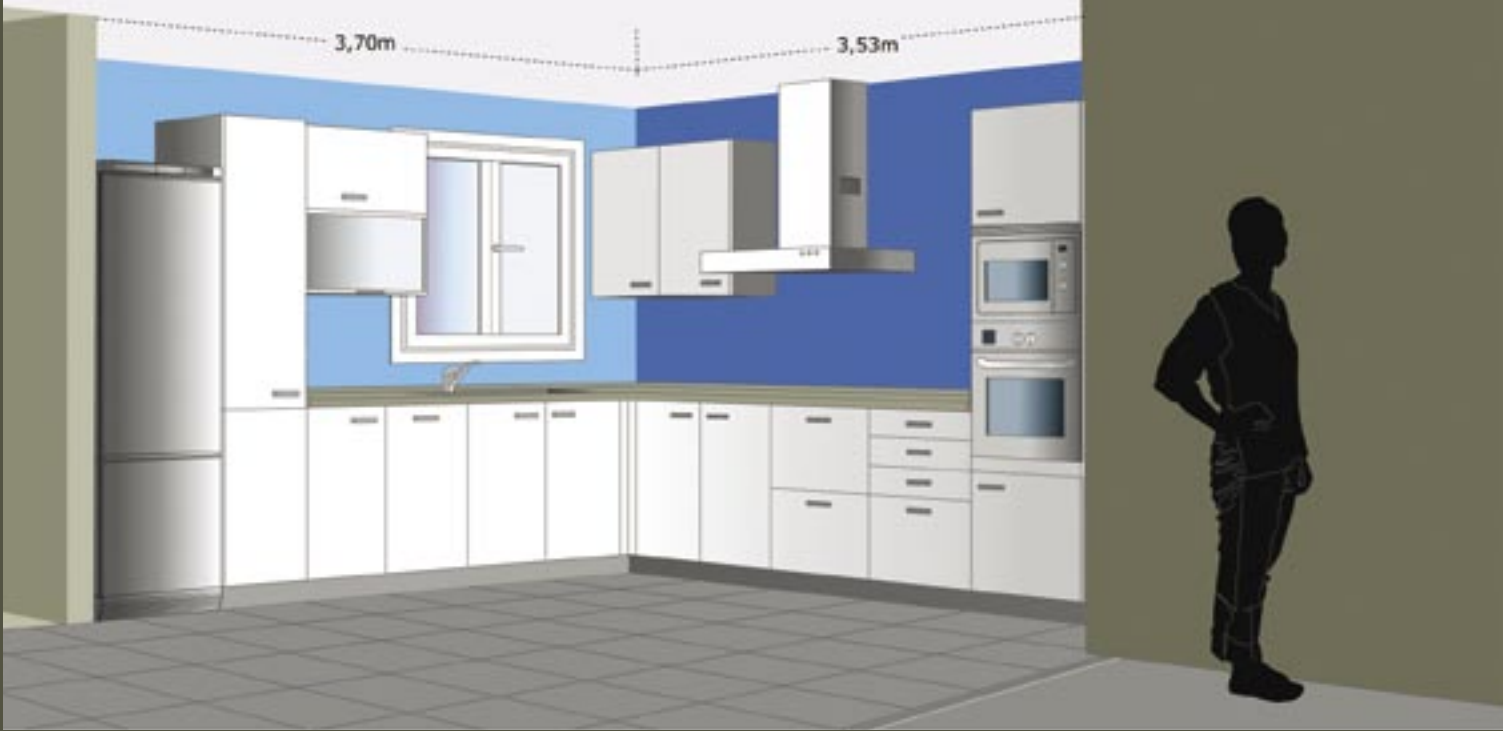


Precios
Prices
Prix

Como el precio es un factor importante a la hora de decidirse por un modelo, a continuación le indicamos un precio orientativo de esta cocina (sin electrodomésticos), aunque nuestro catálogo le ofrece infinidad de posibilidades para adaptarse a sus gustos*.

Price is an important factor when deciding on a range. Below you'll find a list of prices for this kitchen for the purpose of estimates (appliances not included), though our catalogue offers endless possibilities to pick and choose as you wish*.

Le prix est un facteur important au moment de se décider pour un modèle, c'est pourquoi nous vous indiquons ci-dessous un prix approximatif de cette cuisine (sans appareils électroménagers), bien que notre catalogue vous offre une infinité de possibilités qui peuvent s'adapter à vos goûts*.



*No hay dos cocinas iguales. El precio varía en función del número, tipo de muebles, y opciones que ud. elija para su cocina.

*No two kitchens are alike. Price depends on number, type of units and the options you choose for your kitchen.

*Il n'y a pas deux cuisines pareilles. Le prix varie en fonction du nombre et du type de meubles, et des options que vous choisissez pour votre cuisine.

Modelo	P.V.P (€) IVA incluido
Munich	5.680
Frankfurt	5.680
York	6.405
Chester	6.405
Malta	6.405
Space	6.625
Oporto	6.770
Oslo	6.770
York brillo	6.770
Chester brillo	6.770
Korfú	7.585
Space brillo	7.600
Dakar	7.630
Dakota	7.630
Atenas	7.680
Támesis	8.060
Menorca	8.060
Denver	8.060
Sarlat	8.700
Tarbes	8.700
Brest	8.700

Key Corporación Empresarial, S.L. se reserva el derecho de realizar modificaciones sobre la información que contiene este catálogo.
Key Corporación Empresarial, S.L. reserves the right to modify the information given in this brochure.
Key Corporacion Empresarial S.L. se réserve le droit d'apporter des modifications aux informations contenues dans ce catalogue.

“Quiero el catálogo de Vegasa porque en mi casa hay una cocina que es Vegasa que tiene 30 años y todavía hoy es bonita.”
Arantxa de Legorreta.

“Hace 10 años que mandé instalar una cocina Vegasa en mi hogar. Estamos muy contentos tanto en el aspecto de diseño como en el de utilidad. Nos vamos a cambiar de casa y deseáramos que nuestra próxima cocina fuese de esta misma marca. Por ello nos gustaría recibir un catálogo.” Amaia de Sopelana.

“Mi experiencia con Vegasa en el anterior piso fue buena, en cuanto a ideas que no habíamos visto en otros mobiliarios. Voy a cambiar de casa y me gustaría repetir.” Rafael de Valencia

“Tengo una cocina Vegasa, con la que estoy encantada, pero en breve me cambio de domicilio y me gustaría repetir a la hora de elegir mi cocina. Por favor les ruego me manden los catálogos al Apdo. xxxx de Valladolid. Es mi lugar de trabajo.” Montse de Valladolid.

“Cuento con una cocina de esta misma casa, y la verdad he estado muy contenta con ella. Necesito reformarla y me gustaría seguir con la misma casa Vegasa.
Un saludo y muchas gracias.” Maider de Bilbao.

“Mi madre tiene una cocina Vegasa de roble macizo desde 1.980 y me encanta. Me gustaría conocer los modelos actuales porque estoy amueblando mi casa.” Pilar de Murcia.

“Dispongo de una cocina Vegasa desde hace 20 años y es tal el resultado que nos ha dado, así como su estado actual, que al tener que cambiar la cocina queremos seguir con Vegasa.” José Ángel de Alicante.

“Vi en la revista Cosas de Casa una foto con una de las cocinas Vegasa y me gustó, a parte de poseer una desde hace veinticinco años sin que hasta la fecha pueda encontrar ningún defecto, teniendo muy buen concepto de esta marca” Carmen de Las Palmas.

“La cocina que tengo en estos momentos es de Vegasa y, sinceramente, ha sido una maravilla.” Inma de Lasarte.

“Me he comprado una casa y he decidido poner una cocina Vegasa por sus grandes calidades. Deseo que me envíen el catálogo lo antes posible. ¡Un saludo!” Silvia de Melilla.

